

**December 03, 2015 - Episode Introduction**

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
Conferenza delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici	United Nations Climate Change Conference
che si sta svolgendo	which is taking place
In seguito	Later on
Giappone	Japan
programma di caccia alle balene	whaling program
ignorando così una precedente sentenza	thus ignoring a previous ruling
Corte internazionale di giustizia	International Court of Justice
azienda di commercio elettronico	e-commerce company
ha presentato	has unveiled
nuovo programma di consegne	new delivery program
che riguarda	concerning
la capitale francese	the French capital
opere d'arte satiriche	satirical artworks
hanno fatto la loro comparsa	have made their appearance
pubblicità	advertising

21 <sup>esima</sup> Conferenza delle Parti	21 <sup>st</sup> Conference of the Parties
Devo ammettere	I must admit
esilaranti	hilarious
è impossibile non notarli	it's hard to miss them
hanno letteralmente invaso Parigi!	they are all over Paris!
Come di consueto	As usual
trasmissione	show
lingua	language
sostantivi plurali	plural nouns
espressioni idiomatiche	idioms
locuzione	expression
Scoprire l'acqua calda	To discover the hot water
ottimo	excellent
pronto	ready
In alto il sipario!	Let the curtain open!

### **Conferenza sul clima di Parigi, i leader mondiali lanciano un appello all'azione**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
Conferenza sul clima	Climate Conference
Parigi	Paris
lanciano un appello all'azione	call for action
Oltre	More than
si trovano riuniti	are now gathered

che si è aperta nella capitale francese	which opened in the French capital
si protrarrà fino	will run until
obiettivo	goal
la firma di un nuovo trattato globale sul clima	the signing of a new global climate treaty
che coinvolgerebbe	which would involve
che dovrebbe entrare in vigore	which would enter into force
di cercare di evitare	of trying to avoid
le peggiori conseguenze	the worst consequences
capi di stato	heads of state
provenienti da quasi 150 paesi	from nearly 150 countries
figura di spicco	critical player
per lo sfruttamento dell'energia solare	for the exploitation of solar energy
stanziamento	allocation
assicurazione contro il rischio climatico	climate risk insurance
tempeste	storms
inondazioni	floods
Il Principe di Galles	The Prince of Wales
si è unito al coro dei leader ambientalisti	joined environmental leaders
ha sottolineato	stressed
in difesa delle foreste del pianeta	in defense of the world's forests
svolgono un ruolo essenziale	play a vital role

Nel frattempo	Meanwhile
lancio	launch
che si propone di finanziare	aimed at funding
pulite	clean
Io credo	I think
riuniti sotto lo stesso tetto	gathered under one roof
si tratta dei leader	those are the leaders
che risentono pesantemente degli effetti	that are suffering from the consequences
impotenti	helpless
senza l'aiuto	without the aid
sostegno	support
guarda il lato positivo	look on the bright side
stanno riempiendo di vergogna i paesi ricchi	are putting rich countries to shame
avevano già raggiunto un accordo	had already reached an agreement
entro il 2100	by 2100
un obiettivo molto più difficile	much tougher goal
da realizzare	to achieve
tetto	cap
come irrealisticamente difficile	as unrealistically difficult
piano B	plan B

## **Il Giappone riapre il suo programma di caccia alle balene**

Italian	English Translation
Il Giappone	Japan
riapre il suo programma di caccia alle balene	resumes whaling program
L'agenzia giapponese per la pesca	Japan's Fisheries Agency
ha annunciato	has announced
Le prime navi baleniere	The first whaling ships
sono salpate lo scorso martedì	set sail on Tuesday
tre navi arpione di minori dimensioni	three smaller harpoon ships
hanno lasciato la città	left the city
sindaco	mayor
ha definito un giorno "felice"	called a "happy" day
La caccia antartica	The Antarctic hunt
si protrarrà	will continue
Molti paesi	Many countries
così come la comunità ambientalista	as well as the community of environmental activists
sgomento	dismay
davanti alla notizia	at the news
sostiene	maintains
bensì	but rather
è consentita	is allowed
in base alle norme internazionali	under international rules
Lo scorso anno	Last year
Corte internazionale di Giustizia	International Court of Justice

ha intimato al Giappone	ordered Japan
mettendo quindi in discussione	thus rejecting
volontà	willingness
Di conseguenza	Therefore
balenottere minori antartiche	Antarctic minke whales
annualmente	every year
a scopo scientifico	for scientific purposes
è stato fissato	has been set
circa un terzo del numero medio	about a third of the average number
abituamente	usually
cacciati nel corso degli anni precedenti	hunted in previous years
non mi piace pensare	I don't feel comfortable thinking
verranno uccise	will be slaughtered
cerchiamo di non essere ipocriti	let's not be hypocritical
tu ed io non mangiamo la carne di balena	you and I don't eat whale meat
non significa	doesn't mean
tutti gli altri debbano astenersi dal consumarla	everyone else should refrain from eating it
in pericolo	endangered
tonno	tuna
polli	chickens
mucche	cows
agnelli	lambs

conigli	rabbits
cervi	deer
ho capito quello che vuoi dire	I got your point
finiscono poi	end up
sui nostri piatti...	on our plates...
Sai com'è...	You know...
sostiene	says
non è soggetto alla giurisdizione della Corte	is exempt from the Court's jurisdiction
temo	I fear
al riguardo	about it
svolta	change
ultimamente	lately

### **Amazon presenta un nuovo drone per realizzare le consegne**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
presenta	unveils
consegne	deliveries
La società americana di commercio elettronico	American electronic commerce company
Battezzato	Called
che diverrà operativo	that will become operational
nel prossimo futuro	in the near future
è stato concepito	was designed

pacchi	packages
clienti	customers
nel giro di 30 minuti o meno	in 30 minutes or less
piccoli velivoli senza pilota	small unmanned aerial vehicles
gigante	giant
ormai da tempo	for some time
situati	located
Stati Uniti	United States
Regno Unito	United Kingdom
nel quale si può vedere	showing
primo lotto di circa dieci dispositivi	first batch of about ten devices
l'azienda	the firm
sta attualmente sviluppando	is currently developing
è dotato di	is equipped with
è capace di volare per 24 chilometri	can fly for up to 24 kilometers
raggiungendo un'altezza di circa 122 metri	reaching a height of 400 feet
aveva dichiarato	had said
che ci sarebbe voluto del tempo	that it would take some time
senza tuttavia rendere nota la tempistica esatta	with no indication of when that might be
società	company
supporto normativo	regulatory support
Sembra una storia tratta da un libro	It looks like a story taken from a book
fantascienza	science fiction



vero	right
Un giorno	One day
veder volare i velivoli Prime Air	seeing Prime Air vehicles fly
camion del servizio postale	mail truck
sistema di trasporto	transportation system
più sicuro	safer
questione	issue
sicurezza	safety
Non necessariamente	Not necessarily
Io sono certo	I am sure
siano coscienti del fatto che	are aware that
può compromettere il successo	can undermine the success
che consentirà loro di muoversi nell'ambiente	which will allow them to move around in the environment
migliaia	thousands
Mi sembri scettica	I see you are skeptical
Come mai?	Why?
si presenteranno	will arise
a me proprio non piace l'idea	I just don't like the idea
di guardare il cielo	of looking at the sky
centinaia	hundreds
che mi ronzano sopra	humming above me
di sicuro	certainly
che volano sopra la mia testa	flying above my head
presto	soon

## Ecologisti coprono Parigi di annunci pubblicitari fittizi

Italian	English Translation
Ecologisti	Eco activists
coprono Parigi di annunci pubblicitari fittizi	cover Paris in mock advertising
si trovano attualmente riuniti	are now gathered
nuovo accordo globale	new global agreement
sul cambiamento climatico	on climate change
Conferenza delle Parti	Conference of the Parties
si pone l'obiettivo di ridurre le emissioni di gas serra	aims at reducing greenhouse gas emissions
minaccia	threat
surriscaldamento climatico	global warming
Nei giorni che hanno preceduto l'inizio della conferenza	In the days before the conference started
appartenenti ad un gruppo britannico	from a British group
chiamato	called
hanno collocato	placed
oltre	more than
opere d'arte	artworks
cartelloni pubblicitari	advertising billboards
prendono di mira	target
vertice delle Nazioni Unite	UN Summit

In un comunicato rilasciato di recente	In a recently released statement
spiega	explains
legami	links
consumismo	consumerism
dipendenza da combustibili fossili	fossil fuel dependency
Secondo	According to
tra i quali	including
primo ministro britannico	British Prime Minister
notano	point out
siano aumentate del 63%	have risen by 63%
negli ultimi 20 anni	over the past 20 years
nonostante il susseguirsi dei vertici ONU sul clima	despite a series of UN summits on climate
per raggiungere un accordo conclusivo	to reach a definitive deal
Tu hai visto queste opere d'arte	Have you seen the artworks
io non sapevo se ridere o essere triste!	I didn't know if I should laugh or be sad!
Entrambe le cose, direi	Both, I would say
lavori	artworks
la scorsa estate in Inghilterra	in England this summer
hai ragione	you are right
i colloqui di quest'anno	this year's talks
si svolgono	are being held
in un aeroporto	at an airport

manifesti satirici	mocking posters
Affrontare il problema del cambiamento climatico?	Tackling climate change?
Ovvio che no!	Of course not!
Siamo una compagnia aerea	We are an airline
ci assicuriamo	we make sure
che i nostri profitti non vengano compromessi	our profits aren't affected
efficace	effective
veste grafica	design

## Grammar - Plural Nouns

Italian	English Translation
una storia molto curiosa	a very interesting story
negli <b>anni</b> Sessanta	in the sixties
lasciarono l'Italia	left Italy
per realizzare un sogno	to fulfill a dream
Coltivare l'uva in un paese caraibico	To grow grapes in a Caribbean country
<b>viti</b> autoctone	native vines
alquanto	rather
l'uva	grapes
possa attecchire bene nei <b>terreni</b> tropicali	can take root in tropical soils
un ambiente adatto alla crescita	a suitable growing environment
Io mi intendo di enologia	I know something about winemaking

selvatiche	wild
Su questo hai ragione!	You're right about this!
il fratello più grande	the older brother
era quella di ricavare una varietà ibrida dall'innesto di	was to obtain a hybrid variety from the grafting of
ambizioso	ambitious
Sono riusciti i due <b>fratelli</b> a produrre	were the two brothers able to make
Non del tutto	Not entirely
Vedi	You see
Diciamo la verità	Let's face it
Ti sbagli!	You're wrong!
ha fondato	founded
centro di viticoltura sperimentale	center for experimental viticulture
Davvero?	Really?
dell'etichetta	of the label
una volta venuti a mancare i <b>finanziamenti</b> del governo	once the government funds were no longer available
andato in fumo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Peccato!	What a shame!
E che fine hanno fatto i due Vidor	So what happened to the two Vidor?
erano partiti per la Costa Rica insieme ai <b>figli</b>	had left for Costa Rica with their children
La gente	People
Comprensibile!	Understandable!

insensato	nonsensical
carrettino	small cart
capra	goat
chitarra	guitar
materasso	mattress
posso capire l'utilità del materasso	I can see the mattress being useful
la capra a cosa serviva	what was the goat for
si rivelò davvero utile	really came in handy
decisero di vendere frutta fresca	decided to sell fresh fruit
sulla spiaggia	on the beach
in omaggio	as a gift
Io mi chiedo	I wonder
voleva diventare viticoltore	wanted to become a winemaker
luogo	place
caldo	warm
pacifico	peaceful
posto	place
Questo non lo metto in dubbio	I don't doubt that
una tenuta a vigneto	a farm with vineyards
in un prossimo futuro	in the near future
Come si suol dire	As they say
chi vivrà, vedrà	time will tell
Anzi	Or maybe
un brindisi	a toast to one's health

una gru	crane
bue	ox
tempio	temple
braccio	arm
braccia	arms
ciglio	eyelash
dito	finger, toe
labbro	lip
miglio	mile
osso	bone
paio	pair, couple
sopracciglio	eyebrow
uovo	egg

## Expressions - Scoprire l'acqua calda

Italian	English Translation
Scoprire l'acqua calda	To discover the hot water
la classifica dei migliori atenei del mondo	the list of the best universities in the world
oltrepassare il centocinquantesimo posto	to go beyond the five-hundredth place
prima di intravedere	before catching a glimpse
Come fai a essere	How can you be
stilato	drafted

Hai mai sentito parlare dello	Have you ever heard of
vorrei farti una domanda	I would like to ask you a question
parametri	parameters
utilizzati per la realizzazione di tale graduatoria	used for the creation of such a ranking
Qualcuno...	A few...
mi sembra che uno di questi tenga conto del	It seems to me that one of them takes into account
ex studenti	alumni
ricercatori	researchers
riviste scientifiche	journals
ci porta a una deduzione	leads us to a deduction
ovvero	that is
nocciolo della questione	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
di valutare	to evaluate
altri criteri	other criteria
Sarebbe a dire?	Meaning?
pavese	from Pavia
risorse finanziarie	financial resources
risultati raggiunti	achievements
fondi a disposizione	available funds
Esatto!	Exactly!
ha diviso i punteggi	divided the scores
per i costi di gestione	by the operational costs



Certo!	Of course!
mi ha molto sorpreso	really surprised me
tra le più efficienti al mondo	among the most efficient in the world
Che cosa c'è?	What is it?
Non mi credi?	You don't believe me?
cauto	cautious
scettico	skeptical
non ho molta fiducia	I don't have much faith
Fai pure...	Go ahead...
non credo che tu mi possa far cambiare idea	I don't think you can make me change my mind
Dai, ascoltami!	Come on, listen to me!
mezzo milione	half a million
una delle università più ricche al mondo	one of the wealthiest universities in the world
spendaccioni	wasteful of money
consentono	allow
maggiori servizi	more services
attraggono	attract
non è questo il punto	that's not the point
sembra che	it looks like
in rapporto ai soldi spesi	in relation to the amount of money spent
riescano ad ottenere migliori risultati	are able to get better results
Dovrei crederci?	Am I supposed to believe you?
nono posto al mondo per il numero	ninth place in the world for the number of

di articoli scientifici pubblicati	scientific articles published
non offenderti	no offense
già nota	already known
giungere	to reach
punto di vista	point of view
prevedibile	predictable
verità	truth
Com'è intuibile	As one might guess
pungente	biting
Ho ascoltato un vecchio disco dei Rolling Stones...	I heard an old Rolling Stones album
bravissimi	great
che novità	what a surprise
Sin dai tempi antichi	Since ancient times
l'acqua e il fuoco	water and fire
hanno svolto un ruolo fondamentale nello sviluppo delle civiltà umane	have been instrumental in the development of human civilizations
nello scoprire	to find out
fuoco riscalda l'acqua	fire heats water
come un dato di fatto	as a fact
parola per parola	word by word
Un insieme di parole	A set of words
può essere trasmesso	can be conveyed
in modo più calzante	in a more fitting way

## Quiz - Part I

Italian	English Translation
minaccia	threat
bugia	lie
l'uragano	the hurricane
dappertutto	everywhere
palestra	gym
tonificare	tone

## Quiz - Part II

Italian	English Translation
ospita	it hosts
entrambe	both
dintorni	surrounding areas